

1. JAGU: Aine/segude ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

- **1.1 Tootetähis**
- **Kaubanduslik nimetus: 4CR 7050 2K-AC Top Coat G / P / S**
- **1.2 Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusala ning kasutusala, mida ei soovitata**
Täiendav oluline teave puudub.
- **Aine/preparaadi kasutamine** Lakk
- **1.3 Andmed ohutuskaardi tarnija kohta**
- **Tootja/Tarnija:**
4CR Vertriebsgesellschaft mbH
Oberer Sommerfeldweg 2
D-94469 Deggendorf
Tel.: +49 (0) 40 69 60 99 315
Fax: +49 (0) 40 69 60 99 316
E-Mail: Info@4CR.com
www.4CR.com
- **1.4 Hädaabitelefoni number** +49(0)700 24112112 (CRM)

2. JAGU: Ohtude identifitseerimine

- **2.1 Aine või segu klassifitseerimine**
- **Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008**



GHS02 leek

Flam. Liq. 3 H226 Tuleohtlik vedelik ja aur.



GHS07

STOT SE 3 H336 Võib põhjustada unisust või peapööritust.

Aquatic Chronic 3 H412 Kahjulik veeorganismidele, pikaajaline toime.

- **2.2 Mürgistuselemendid**
- **Mürgistus vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008**
Toode on klassifitseeritud ja märgistatud CLP (ainete ja segude klassifitseerimise, märgistamise ja pakendamise käsitleva) määruse nõuete kohaselt.
- **Ohupiktogramm**



GHS02 GHS07

- **Tunnussõna** Hoiatus
- **Mürgistuskomponendid ohu määramiseks:**
n-Butüülatsetaat
Lahustibensiin (nafta), kerge aroomaatne
- **Ohulaused**
H226 Tuleohtlik vedelik ja aur.
H336 Võib põhjustada unisust või peapööritust.
H412 Kahjulik veeorganismidele, pikaajaline toime.
- **Hoiatuslaused**
P101 Arsti poole pöördudes võtta kaasa toote pakend või etikett.
P102 Hoida lastele kättesaamatus kohas.

(Jätub lehelt 2)

Kaubanduslik nimetus: 4CR 7050 2K-AC Top Coat G / P / S

(Jätkub lehel 1)

- P103 Enne kasutamist tutvuda etiketil oleva infoga.
 P210 Hoida eemal soojusallikast, kuumadest pindadest, sädemetest, leekidest ja muudest süüteallikatest. Mitte suitsetada.
 P261 Vältida tolmu/suitsu/gaasi/udu/auru/pihustatud aine sissehingamist.
 P280 Kanda kaitsekindaid/kaitserõivastust/kaitseprille/kaitsemaski.
 P303+P361+P353 NAHALE (või juustele) SATTUMISE KORRAL: võtta viivitamata kõik saastunud rõivad seljast. Loputada nahka veega / loputada duši all.
 P405 Hoida lukustatult.
 P501 Sisu/konteineri käitlus vastavuses kohalike/regionaalsete/rahvuslike/rahvusvaheliste nõuetega.

Lisainformatsioon:

- EUH066 Korduv kokkupuude võib põhjustada naha kuivust või lõhenemist.
 EUH208 Sisaldab 2,3-epoxypropyl neodecanoate, Fatty acids, C14-18 and C16-18-unsatd., maleated. Võib esile kutsuda allergilise reaktsiooni.

2.3 Muud ohud

- Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine
- PBT: Ei ole kohaldatav.
- vPvB: Ei ole kohaldatav.

3. JAGU: Koostis/teave koostisainete kohta
3.2 Keemiline iseloomustus: Segud

- Kirjeldus: Segu allpool loetletud ohutute lisanditega substantsidest.

Ohtlikud koostisosad:

CAS: 123-86-4 EINECS: 204-658-1	n-Butüülatsetaat Flam. Liq. 3, H226; STOT SE 3, H336	10-25%
EÜ number: 918-668-5	Lahustibensiin (nafta), kerge aromaadne Flam. Liq. 3, H226; Asp. Tox. 1, H304; Aquatic Chronic 2, H411; STOT SE 3, H335-H336	2,5-<10%
CAS: 112-07-2 EINECS: 203-933-3	2-Butoksüetiülatsetaat Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H312; Acute Tox. 4, H332	≥0,1-<5%
CAS: 1330-20-7 EINECS: 215-535-7	Ksüleen isomeeride segu Flam. Liq. 3, H226; STOT RE 2, H373; Asp. Tox. 1, H304; Acute Tox. 4, H312; Acute Tox. 4, H332; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H335	≥0,1-<5%
CAS: 26761-45-5 EINECS: 247-979-2	2,3-epoxypropyl neodecanoate Muta. 2, H341; Aquatic Chronic 2, H411; Skin Sens. 1, H317	≥0,25-<1%
CAS: 85711-46-2 EINECS: 288-306-2	Fatty acids, C14-18 and C16-18-unsatd., maleated Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; Skin Sens. 1B, H317	≥0,1-<1%

- Lisainformatsioon: Loetletud riskitunnuste sõnaline kuju vastab osale 16.

4. JAGU: Esmaabimeetmed
4.1 Esmaabimeetmete kirjeldus

- Pärast sissehingamist: Tagage värske õhk; kaebuste korral konsulteerige arstiga.
- Pärast nahale sattumist: Koheselt peske veega ja seebiga ning loputage täielikult.
- Pärast silma sattumist:
Loputage avatud silm mõne minuti jooksul jooksva vee all. Seejärel konsulteerige arstiga.
- Pärast allaneelamist: Kui sümptomid säilivad, konsulteerige arstiga.
- 4.3 Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja erikohtlemise vajalikkuse kohta
Täiendav oluline teave puudub.

(Jätkub lehelt 3)

Kaubanduslik nimetus: 4CR 7050 2K-AC Top Coat G / P / S

· **Informatsioon arstidele:**

(Jätub lehel 2)

5. JAGU: Tulekustutusmeetmed

- **5.1 Tulekustutusvahendid**
- **Sobivad kustutusained:** CO₂, liiv, kustutuspulber. Mitte kasutada vett.
- **Ohutuse seisukohalt mittesobivad kustutusained:** Vesi täisjoana
- **5.2 Aine või seguga seotud erilised ohud** Täiendav oluline teave puudub.
- **5.3 Nõuanded tuletõrjujatele**
- **Kaitsevarustus:** Erilised meetmed pole nõutavad.

6. JAGU: Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

- **6.1 Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras**
Kandke kaitsevarustus. Hoidke eemal kaitsmata isikuid.
- **6.2 Keskkonnakaitse meetmed:**
Toode ei tohi sattuda kanalisatsioonisüsteemidesse või mis tahes veekogudesse. Sattumisel veekogudesse või kanalisatsioonisüsteemi informeerida vastavaid ametiasutusi. Ei tohi sattuda kanalisatsiooni / pinnasele või krundivette.
- **6.3 Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid:**
Absorbeerige vedelikku siduva materjaliga (liiv, diatomiit, happesidujad, universaalsed sidujad, saepuru). Tagage vastav ventilatsioon. Ärge peske maha vee või veel põhinevate puhastusainetega
- **6.4 Viited muudele jagudele**
Informatsiooni ohutu kasutamise kohta vaadake osas 7.
Informatsiooni isikliku kaitsevarustuse kohta vaadake osas 8.
Informatsiooni käitlemise kohta vaadake osas 13.

7. JAGU: Käitlemine ja ladustamine

- **7.1 Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud**
Tagage hea ventilatsioon/äravool töökohas. Vältige udu teket.
- **Informatsioon tule- ja plahvatusvastase kaitse kohta:**
Hoida eemal süttimisallikatest - mitte suitsetada.
Kaitsta staatilise elektri laengute eest.
- **7.2 Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused**
- **Hoiustamine:**
- **Nõudmised ladudele ja anumatele:** Ei ole erilisi nõudeid.
- **Informatsioon koos hoiustamise kohta:** Säilitada eemal toidust.
- **Lähem informatsioon hoiustamistingimuste kohta:** Anum säilitada tihedalt suletuna.
- **Hoiustamisklass:** 3
- **7.3 Eriksutus** Täiendav oluline teave puudub.

8. JAGU: Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

- **Lisainformatsioon tehniliste seadmete kohta:** Rohkem andmeid pole; vaadake punkt 7.

(Jätub lehelt 4)

Kaubanduslik nimetus: 4CR 7050 2K-AC Top Coat G / P / S

(Jätub lehel 3)

8.1 Kontrolliparameetrid
Töökohas järelevalvatavad koostisained piirväärtustega:
112-07-2 2-Butoksüetüülatsetaat

TLV	Lühiajaline väärtus: 333 mg/m ³ , 50 ppm
	Pikaajaline väärtus: 133 mg/m ³ , 20 ppm
	A, S

1330-20-7 Ksüleen isomeeride segu

TLV	Lühiajaline väärtus: 450 mg/m ³ , 100 ppm
	Pikaajaline väärtus: 200 mg/m ³ , 50 ppm
	A

• **Lisainformatsioon:** Nimekirjad kehtivad valmistamise ajal, mil kasutatakse alusdokumendina.

8.2 Kokkupuute ohjamine
Isiklik kaitsevarustus:
Üldised kaitse- ja hügieenimeetmed:

Hoida eemal toiduainetest, jookidest ja söökidest.

Enne pause ja töö lõpetamisel peske käed.

Hingamisteede kaitse:


Lühiajalise kokkupuute või madala saaste korral kasutage respiraatorfiltrit. Intensiivse või pikema kokkupuute korral kasutage suletud ringlusega hingamisteede kaitseseade.

Käte kaitsmine:

Kinnaste materjal peab olema läbitungimatu ja vastupidav toote/ substantsi/ preparaadi suhtes.

Kinda materjali valik tuginedes läbitungivuse aegadele, difusioonile ja degradeerimisnäitajatele

Kinnaste materjal

Sobivate kinnaste valik ei sõltu mitte üksnes materjalist, vaid samuti ka kvaliteedimärgistusest ning erineb erinevate tootjate puhul. Kuna toode on mitmest substantsist koosnev preparaat, ei saa kinnaste materjali vastupidavust kalkuleerida ette ning seepärast tuleb neid enne kasutust kontrollida.

Kinnaste materjali läbitungimisaeg

Täpse läbitungimisaega on määranud kaitsekinnaste tootja ning see tuleb järgida.

Silmakaitse:


Tihedalt hermeetilised kaitseprillid

9. JAGU: Füüsikalised ja keemilised omadused
9.1 Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta
Üldine informatsioon
Välimus:

Kuju:

Flüid

Värvus:

Vastavalt toote spetsifikatsioonile

Lõhn:

Iseloomulik

Lõhnalävi:

Pole määratud.

pH väärtus:

Pole määratud.

Oleku muutus

Sulamis-/külmumispunkt:

Ei ole määratud.

Keemise algpunkt ja keemisvahemik: 124°C

(Jätub lehelt 5)

Kaubanduslik nimetus: 4CR 7050 2K-AC Top Coat G / P / S

(Jätkub lehel 4)

· Leekpunkt:	27°C (DIN EN ISO 1523:2002)
· Süttivus (tahke, gaasiline):	Ei ole kohaldatav.
· Süttimistemperatuur:	370°C (DIN 51794)
· Lagunemistemperatuur:	Pole määratud.
· Isesüttimistemperatuur:	Toode ei ole isesüttiv.
· Plahvatusohtlikkus:	Toode ei ole plahvatusohtlik. Siiski on võimalik plahvatusohtliku õhu/auru segu teke.
· Plahvatuse piirväärtused:	
Alumine:	1,2 Vol %
Ülemine:	7,5 Vol %
· Aururõhk juures 20°C:	10,7 hPa
· Tihedus juures 20°C:	1,239 g/cm ³ (DIN EN ISO 2811-1)
· Suhteline tihedus	Pole määratud.
· Auru tihedus	Pole määratud.
· Aurustumiskiirus:	Pole määratud.
· Lahustatavus / Segunemine	
Vesi:	Mittesegunev või raskelt segatav.
· Jaotustegur: n-oktaanool/-vesi:	Pole määratud.
· Viskoossus:	
Dünaamiline:	Pole määratud.
Kinemaatiline juures 20°C:	140 s (DIN 53211/4)
· Lahusti sisaldus:	
VOC (EC)	37,70 %
Tahkeaine sisaldus:	61,8 %
· 9.2 Muu teave	Täiendav oluline teave puudub.

10. JAGU: Püsivus ja reaktsioonivõime

- **10.1 Reaktsioonivõime** Täiendav oluline teave puudub.
- **10.2 Keemiline stabiilsus**
- **Termiline lagunemine / välditavad tingimused:**
Lagunemist ei esine, kui kasutatakse vastavalt spetsifikatsioonidele.
- **10.3 Ohtlike reaktsioonide võimalikkus** Ei ole teada ohtlike reaktsioone.
- **10.4 Tingimused, mida tuleb vältida** Täiendav oluline teave puudub.
- **10.5 Kokkusobimatud materjalid:** Täiendav oluline teave puudub.
- **10.6 Ohtlikud lagusaadused:** Süsinikmonoksiid

11. JAGU: Teave toksilisuse kohta

- **11.1 Teave toksikoloogiliste mõjude kohta**
- **Akuutne toksilisus** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

· **LD/LC50 väärtused klassifitseerimiseks:****Lahustibensiin (nafta), kerge aroomaatne**

Suuliselt	LD50	>2.000 mg/kg (rat)
Nahal	LD50	>2.000 mg/kg (rabbit)

(Jätkub lehelt 6)

Kaubanduslik nimetus: 4CR 7050 2K-AC Top Coat G / P / S

(Jätkub lehel 5)

- **Peamine ärritav efekt:**
- **Nahka söövitav/ärritav** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Rasket silmade kahjustust/ärritust põhjustav**
Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Hingamisteede või naha ülitundlikkust põhjustav**
Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Kantserogeensed, mutageensed ja reproduktiivtoksilised mõjud**
- **Mutageensus sugurakkudele** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Kantserogeensus** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Reproduktiivtoksilisus** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Sihtorgani suhtes toksilised – ühekordne kokkupuude**
Võib põhjustada unisust või peapööritust.
- **Sihtorgani suhtes toksilised – korduv kokkupuude**
Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Hingamiskahjustus** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

12. JAGU: Ökoloogiline teave

- **12.1 Toksilisus**
- **Veetoksilisus:** Täiendav oluline teave puudub.
- **12.2 Püsivus ja lagunduvus** Täiendav oluline teave puudub.
- **12.3 Bioakumulatsioon** Täiendav oluline teave puudub.
- **12.4 Liikuvus pinnases** Täiendav oluline teave puudub.
- **Ökotoksilised efektid:**
- **Märkus:** Kahjulik kaladele
- **Täiendav keskkonnaalane informatsioon:**
- **Üldised märkused:**
Vee ohtlikkusklass 2 (Saksa eeskirjad) (Enesehinnang): ohtlik vee jaoks
Toode ei tohi sattuda krundivetesse, vooluveekogudesse või kanalisatsioonisüsteemi.
Ohtlik joogiveele isegi väikeste koguste krunti sattumisel.
Kahjulik veeorganismidele
- **12.5 Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine**
- **PBT:** Ei ole kohaldatav.
- **vPvB:** Ei ole kohaldatav.
- **12.6 Muud kahjulikud mõjud** Täiendav oluline teave puudub.

13. JAGU: Jäätmekäitlus

- **13.1 Jäätmetöötlusmeetodid**
- **Soovitused** Ei tohi käidelda koos olmeprügiga. Toode ei tohi sattuda kanalisatsioonisüsteemidesse.

· **Euroopa jäätmekataloog**

08 01 11*	Orgaanilisi lahusteid või muid ohtlikke aineid sisaldavad värvi- ja lakijätmed
-----------	--

- **Puhastamata pakend:**
- **Soovitused:** Käitlemine peab toimuma vastavalt ametlikele eeskirjadele.

14. JAGU: Veonõuded

- **14.1 ÜRO number**
- **ADR, IMDG, IATA** UN1263

(Jätkub lehelt 7)

Kaubanduslik nimetus: 4CR 7050 2K-AC Top Coat G / P / S

(Jätkub lehel 6)

· **14.2 ÜRO veose tunnusnimetus**

· **ADR** UN1263 VÄRV
· **IMDG, IATA** PAINT

· **14.3 Transpordi ohuklass(id)**

· **ADR**



· **klass** 3 (F1) Süttimisohhtlikud vedelikud.
· **Ohtlikkusemärged** 3

· **IMDG, IATA**



· **Class** 3 Süttimisohhtlikud vedelikud.
· **Label** 3

· **14.4 Pakendirühm**

· **ADR, IMDG, IATA** III

· **14.5 Keskkonnaohud:**

· **Mere saasteaine:** Ei

· **14.6 Eriettevaatusabinõud kasutajatele**

· **Ohtlikkuskood (Kemler):** Hoiatus: Süttimisohhtlikud vedelikud.
30
· **EMS Number:** F-E,S-E
· **Stowage Category** A

· **14.7 Transportimine mahtlastina kooskõlas**

MARPOLi II lisaga ja IBC koodeksiga Ei ole kohaldatav.

· **Transport/Lisainformatsioon:**

· **ADR**

· **Veo kategooria** 3
· **Tunneli piirangu kood:** D/E
· **Märkused:** ≤ 450 l: 2.2.3.1.5 ADR

· **IMDG**

· **Limited quantities (LQ)** 5L
· **Märkused:** ≤ 30 l: 2.2.3.5 IMDG-Code

· **UN "Model Regulation":**

UN 1263 VÄRV, 3, III

15. JAGU: Reguleerivad õigusaktid

· **15.1 Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutuse-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid**

- **Directiva 2012/18/UE**
- **Nimetatud ohtlikud ained - I LISA** Ükski koostisaine ei ole nimekirjas.
- **SEVESO kategooria P5c TULEOHTLIKUD VEDELIKUD**
- **Piirkogused (tonnides) järgmiste käitistüüpide kohaldamiseks madalama tasandi nõuded 5.000 t**
- **Piirkogused (tonnides) järgmiste käitistüüpide kohaldamiseks kõrgema tasandi nõuded 50.000 t**
- **MÄÄRUS (EÜ) nr 1907/2006 XVII LISA** Piirangu tingimused: 3

(Jätkub lehelt 8)



Kaubanduslik nimetus: 4CR 7050 2K-AC Top Coat G / P / S

(Jätub lehel 7)

· **Rahvuslikud eeskirjad:**

Klass	Osa %
NK	25-50

· **15.2 Kemikaaliohutuse hindamine:** Kemikaaliohutuse hindamist ei ole läbi viidud.

16. JAGU: Muu teave

Käesolev informatsioon põhineb meie praegustele teadmistele. Siiski ei garanteeri see mõningaid spetsiifilisi tootomadusi ning ei kehtesta õiguslikult kehtivaid lepingulisi suhteid.

· **Vastavad tunnused**

- H226 Tuleohtlik vedelik ja aur.
- H302 Allaneelamisel kahjulik.
- H304 Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.
- H312 Nahale sattumisel kahjulik.
- H315 Põhjustab nahaärritust.
- H317 Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.
- H319 Põhjustab tugevat silmade ärritust.
- H332 Sissehingamisel kahjulik.
- H335 Võib põhjustada hingamisteede ärritust.
- H336 Võib põhjustada unisust või peapööritust.
- H341 Arvatavasti põhjustab geneetilisi defekte.
- H373 Võib kahjustada elundeid pikaajalisel või korduval kokkupuutel.
- H411 Mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.

· **Lühendid ja akronüümid:**

- ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
- IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
- IATA: International Air Transport Association
- GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
- EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
- ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
- CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
- VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)
- LC50: Lethal concentration, 50 percent
- LD50: Lethal dose, 50 percent
- PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
- vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
- Flam. Liq. 3: Tuleohtlikud vedelikud – 3. kategooria
- Acute Tox. 4: Äge mürgisus – 4. kategooria
- Skin Irrit. 2: Nahasöövitus/-ärritus – 2. kategooria
- Eye Irrit. 2: Raske silmakahjustus/silmade ärritus – 2. kategooria
- Skin Sens. 1: Naha sensibiliseerimine – 1. kategooria
- Skin Sens. 1B: Naha sensibiliseerimine – 1.B kategooria
- Muta. 2: Mutageensus sugurakkudele – 2. kategooria
- STOT SE 3: Mürgisus sihtelundi suhtes (ühekordne kokkupuude) – 3. kategooria
- STOT RE 2: Mürgisus sihtelundi suhtes (korduv kokkupuude) – 2. kategooria
- Asp. Tox. 1: Hingamiskahjustused – 1. kategooria
- Aquatic Chronic 2: Ohtlik veekeskkonnale - pikaajaline oht veekeskkonnale – 2. kategooria
- Aquatic Chronic 3: Ohtlik veekeskkonnale - pikaajaline oht veekeskkonnale – 3. kategooria